VMD-57604

ADD						
	सहायता	FORM FOR ASSISTANC हेत् आवेदन प्रारूप		lthcare) य देखभाल		Koshika
APPLICATION No.: 20725/0040 आवेदन संख्या :			APPLICATION DAT आवेदन तिथी	E: 29 0	Building block of life.	
NAME of APPLICANT: Earlen Ali आवेदक का नाम			AGE-YEARS		SEX लिंग	
FATHER'S/SPOUSE'S	NAME: SU	RATAN BIBI	60	)	M	A A
पिता/कटुम्भ का नाम		PRESENT RESIDENCE ADDRE	ESS वर्तमान आवामीय र	ıaı		
PASCHI	M DI	ANA PARA , P	CALIACHAK			
	PIN-	73 220 6 PERMANENT RESIDENCE ADDRE	. प्रधार आक्रमके स		0.000	
		NO.	स्याइ आवासाय पत	11		The same of the sa
CCUPATION: 50	ectric W	0				
यवसाय OTAL ANNUAL INCOM हुल वार्षिक आय		THE RESERVE AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE	UNMARRIED (अविवाहित)			
		(Attach Proof of Income) (आय का साक्ष्य संलग्न)				
AN No. स्थाई खाता संर RE YOU AN INCOME	TAX ASSESSEE	(Tick whichever is applicable):				
।। आप आय कर दाता	है (जो मान्य हो उ	स पर सही का निशान लगाये।	Yes / N हां / न			
Sr. No.	I No	mo of Family 55	AMILY DETAILS परिवा	र विवरण		
क्रम संख्या	The The	me of Family Member रेवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)		nder	Relation with Applicant
1.	Earl	en Ali	60	M	लेंग	आवेदक के साथ सम्बध
2.	SURAT	AN BIBI	35	F	-	wife
3.	Mous	UMI BANU	28	F		Sanghter Main
		BASIS for REQUESTING AS सहायता के लिये विनित	SISTANCE (Tick which া आधार	ever is app	olicable)	
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करे।		EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति सलग्न क	(At	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करे।		Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य
			DECUESTING			
		"PURPOSE" for	REQUESTING ASSIST	ANCE:		
Cr. No.		सहायता हेतु १	किये गये विनती का उद्दे	श्य:		
Sr. No. क्रम संख्या		सहायता हेतु 1 M	REQUESTING ASSIST. किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr ाल/डॉक्टर से जारी की ग	श्य: riptions At	tached सूची संलग्न	
		सहायता हेतु । M अस्पत	किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr	श्य: riptions At	tached सूची संलग्न	
		सहायता हेतु <sup>M</sup> अस्पत	किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr	श्य: riptions At	tached सूची संलग्न	
		सहायता हेतु । M अस्पत	किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr	श्य: riptions At	tached सूची संलग्न > LE PHACO	
		सहायता हेतु <sup>M</sup> अस्पत	किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr	श्य: riptions At	tached सूची संलग्न > LE PHACO	
		सहायता हेतु <sup>M</sup> अस्पत	किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr	श्य: riptions At	Had Herra	
		सहायता हेतु <sup>M</sup> अस्पत	किये गये विनती का उद्दे edical Reports/Prescr me/डॉक्टर से जारी की ग  CATAR	श्यः riptions Atı ई प्रतिवेदन	Hall Herra	

## DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any,
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रारूप मे दिये गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता राशि "कोशिका फाउन्डेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उदेश्य की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में भरा गया है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूँ कि जिस सहायता हेतु यह प्रार्थना की गई है, उस राशि का आंशिक या सकल हिस्सा किसी अन्य म्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही भविष्य में लूँगा।

#### AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose"
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रपत्र पर अपने हस्ताक्षर या अंगठे की छाप लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रपत्र में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् न्यासी, दान, याचना/या दूसरे उद्देश्य से जुडी गतिविधियों ओर उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इलाज के पहले या बाद मे करने के लिए "कोशिका फाउडेंसन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एवम् उसके न्यासियों का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।

### APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगूठे का निशान

#### AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are (Hospital) hereby affirm & accept following: requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षरी की ओर से मामले/रोगी को "कोशिका फाउन्डेशन" से वितिय सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते है। 1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वितिय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्त्रोत से उक्त रोगी/मामले में लेंगे या ले रहे है, जैसे कि हमने "कोशिका फाउन्डेशन" से सिफारिश/विनति उक्त के सम्बंध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा मदद हेतु कि है। यदि "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा सहायता विनति आंशिक/सकल हेतु मन्जुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पूष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नही लेगा/लेगी।

2. "कोशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायता केवल वितिय प्रकृति की है। रोगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सलाह या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी रोगी एवं हस्पताल

# की होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी। RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE स्वीकृती के लिए संस्तुति Date of Surgery (Name of Dr. & Room No. with Stamp) िनाम विश्वद प्रस्मिति अधिकृति अधिकारी INTERNAL LIGHT TOTAL SIGNATURE of TRUSTHEAL MIC CONSULTANT न्यासी हस्ताक्षर 1